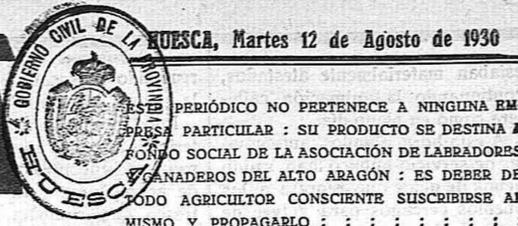


PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	
Huesca, mes . . . . .	2 pesetas
Fuera . . . . .	6
( Trimestre . . . . .	12
( Semestre . . . . .	24
EXTRANJERO, AÑO . . . . .	48
NÚMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS	
Redacción y Administración: Mercado, 12, pral. - Telef. 75	

# LA TIERRA



Martes 12 de Agosto de 1930

ESTE PERIÓDICO NO PERTENECE A NINGUNA EMPRESA PARTICULAR: SU PRODUCTO SE DESTINA AL FONDOS SOCIAL DE LA ASOCIACIÓN DE LABRADORES Y GANADEROS DEL ALTO ARAGÓN: ES DEBER DE TODO AGRICULTOR CONSCIENTE SUSCRIBIRSE AL MISMO Y PROPAGARLO: . . . . .

AÑO X

Diario de la mañana. -- Organó de la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón

NÚM. 2.814

## LA CIUDAD EN FIESTAS

# Con extraordinaria animación han transcurrido los dos primeros días de las fiestas

Como siempre, el paso de los clásicos danzantes es presenciado por mucho público.--La corrida del día del Patrono resulta sosilla.-- Los espectáculos públicos se ven concurridísimos.--Conciertos musicales y otros festejos públicos.--Ayer tarde triunfaron de lleno Márquez, Lalanda y Bejarano.--El mal tiempo desluce el desfile a la salida de los toros.--Otras notas callejeras.

### DÍA DEL PATRONO

## Albahaca y danzantes

*Correrán los tiempos, evolucionarán las costumbres y los gustos bajo el ardor de esta fiebre innovadora que lo invade todo, pero en la vida sencilla del pueblo hay cosas arraigadísimas contra las cuales se estrellan los embates furiosos del modernismo iconoclasta de lo viejo.*

*¡Día de San Lorenzo!... Luminosidades prodigadas, algazara callejera, público arracimado en las calles llenas de sol, alegría contagiosa en el ambiente bullicioso de Huesca.*

*Hubrá festejos modernizados, innovaciones variadas, pero este día del Patrono tiene dos notas características que el pueblo las cultiva y las guarda goloso de tradición, porque los hombres de hoy las vieron en sus abuelos que ya decían haberlas encontrado con muchos años de vida cuando eran chicos. Y ellas son: el perfume de la albahaca y el paso de los danzantes que saltan ágiles marcando con sus espadas el ritmo tan viejo pero siempre agradable de esa musiquilla sencilla como el alma del pueblo.*

*Un buen oscene no comprende el día de su Patrono sin percibir el olor a albahaca y sin oír la música de danzantes.*

*Muy temprano el hortelano lleva al Mercado unos ramos enormes de albahaca. Este año el pedrisco destrozó las huertas, anuló con su furia destructora todo, pero con prisa, afanosos de no romper la costumbre, en terreno bien abonado, en un pedazo de esa tierra que fué azotada duramente por el fenómeno, cultivó el buen labriego la albahaca para regalarla en la mañana de San Lorenzo... Y chicos y viejos; las muchachas pipiretas que acuden a la compra, como la señorita que viste el mejor traje del armario ropero, se hacen con un ramo de albahaca para aspirar con fruición el perfume característico que parece llenar el ambiente festero de este día grande en Huesca...*

*Luego, en las horas de sol abrasador, los danzantes van dejando la estela de su musiquilla como si fuera una guirnalda de cosas viejas, de tradición viva, por estas calles remozadas por un obligado urbanismo impuesto por las necesidades y el desarrollo de la población.*

*Yo veo esos danzantes y siento la necesidad de recordar... felices años cuando chico, sin preocupaciones, libres de prejuicios artificiosos, limpios de complicaciones de ningún género, también íbamos tras esos hombres vestidos de blanco, cruzado el pecho por una banda roja donde va estampada la imagen del Santo... se fueron para ya no volver. Es ley de vida a la que no pudimos, como nadie puede, escapar.*

*Ahora, hombres ya, nos hemos de conformar con asistir al espectáculo de vivo colorado como un curioso más. Pero al menos sentiremos la satisfacción de aspirar con deseo el perfume que exhala un fresco ramo de albahaca mientras danzan incansables siempre los danzantes en esta mañana de San Lorenzo por las calles de Huesca donde llega el sol a chorros...*

AQUILUÉ.

(De la página dedicada a Huesca, que publicó «El Noticiero» el día de San Lorenzo).

### El día grande

¡Día de San Lorenzo!... Cómo iba a no prestar el tiempo su decidido concurso. Hacía falta sol, mucho sol, para que a las calles llegase la luz a raudales poniendo la alegría en ellas.

Y así amaneció el día grande de nuestro Patrono. El cielo azul, limpio de nubes... Calor, mucho calor, como debe ser el día de nuestro Patrono.

Ha llegado la banda del regimiento de Luchana que viene a alegrar nuestra existencia en los días de fiestas.

Dianas, chupinazos mañaneros que anuncian la fiesta. Arriba todo el mundo. La cama no se ha hecho para estos días. Hay que lanzarse a la calle a ir a buscar albahaca fresca. No es oscene quien no lleva un ramo en el ojal de la americana.

La animación se hace pronto. El Mercado está, en las primeras horas, con un completo.

Vemos muchos hombres con la chaqueta al hombro que ya se han hecho una jornada larga de carretera, pero que no quieren de ninguna manera perder el día de San Lorenzo sin visitar la capital.

Observamos más gentío que en años anteriores.

El día se presenta bien de veras. Hay alegría desbordada en el ambiente; las caras risueñas hablan de día de fiesta. Saludos a granel; manos amigas que se nos tienden amables para saludarnos, efusividades marcadas.

Qué de mujeres hay por estas calles de Huesca. De casa y forasteras. Un amigo del periodista, que visita la ciudad por vez primera, no se recata en decir que jamás vio tanta chica guapa en una población como Huesca. Esto nos

llena de orgullo; y os lo decimos a vosotras, mujeres, para que veáis que podéis continuar presumiendo de guapas.

### La festividad religiosa

Solemnísima en cuanto cabe resultó la festividad religiosa celebrada en la Real y Parroquial Basílica de San Lorenzo. El amplio templo quedó cuajado de fieles.

Se celebró el Pontifical actuando el ilustrísimo señor obispo de la Diócesis Fray Mateo Colom.

Ocupó la Cátedra sagrada el M. I. Sr. Don Estanislao Tricas, quien pronunció una brillantísima oración.

### El desfile de los danzantes

Para qué insistir más. Ha sido y será el paso de los danzantes por nuestras calles el espectáculo de más vivo colorido, lo más nuestro, que hay en las fiestas.

Este año, como el anterior y como todos, el público acudió en tropel a presenciar el paso de los danzantes. La musiquilla grata de sus danzas despierta una serie de recuerdos viejos en esta mañana del día de San Lorenzo.

Detrás de los danzantes vimos, no sólo a la chiquillería sino a muchos hombres que no supieron o no quisieron reprimir el impulso de seguirlos.

Algunos extranjeros han asistido al espectáculo con cara de sombrero. En sus «Kodacs» se han llevado aprisionado el desfile de los danzantes. Cuando pasen los años recordarán al ver las fotografías hechas la mañana calurosa vivida en Huesca el día de su Patrono.

### Un concierto

Al medio día la Banda de Luchana dió un concierto en los Por-

ches de Vega Armijo. Fueron obras escogidas las interpretadas, valiéndole al maestro Gutiérrez y a sus músicos cerradas ovaciones. **La comida a los pobres**

Como se hace todos los años, en la mañana del día de San Lorenzo fué repartida entre los pobres una comida extraordinaria.

Fueron muchos los necesitados que acudieron a aprovechar la dádiva del Ayuntamiento.

### Cómo están las calles!

Es materialmente imposible dar un paso por nuestras calles. Están atestadas de público. Los cafés, bares, casinos, no saben ya cómo acomodar a la parroquia abundantisíma que ha caído en ellos. Y como la mañana está calurosa de verdad, el público reclama cosas bien frescas.

Así termina la mañana de San Lorenzo.

### LA PRIMERA CORRIDA

Villalta se «raja», otra vez, Maera nos demuestra cómo se baila el charles y Bejarano corta orejas y un rabo

#### Una tarde magnífica y animación extraordinaria

##### Olé, olé y olé las mujeres

¡Y cómo está la tarde! Santo Cielo que hay que ser de mármol de Carrara o de lo contrario los nervios se le ponen a uno como si fueran a saltar. Pero qué mujeres hay por la calle en esta hora después de la comida y la señalada para dar comienzo al festejo taurino.

Es una delicia ir por la calle. Los balcones de las calles principales están cuajados de mujeres que presencian el desfile.

Casi sin interrupción pasan los automóviles llevando hermosas muchachas que van a los toros.

Es la animación de la fiesta, de esta fiesta llena de color, brava y nueva siempre, que tiene no sé qué de embrujamiento que gana a todos.

Y pasa hacia un palco una muchachita esbelta, llena de prestancia, que cubre su cabeza y el cuerpo con una mantilla blanca—verdadera catarata de encaje—llevada con mucho salero. Es Josefinita Pié.

Olé, olé y olé las mujeres guapas en una tarde de mucho sol y con fiesta de toros.

La plaza está muy bien, sin llegar al lleno; hay pocos claros. Están en los tendidos de sol y en las gradas de sombra.

El público se impacienta y para darse gusto pita al presidente al entrar. Este saluda y hace un gesto, que quiere ser risueño, como diciendo: «Y va por ustedes».

Y se acabó la cosa. La Banda de Gutiérrez toca un pasodoble flamenco hasta la médula y entramos de lleno en la fiesta.

#### Don Nicanor: ¿Qué ha hecho usted?: :

Estábamos seguros de que Villalta, el triunfador tantas veces en las plazas de Madrid, iba a darnos una gran tarde de toros en Huesca. Fuimos al espectáculo convencidos de esto. Pero Villalta no nos dejó sentir el contento de ver que nuestras ilusiones se iban a convertir en realidades.

Su primer toro fué, sencillamente, infame. Averiado totalmente de la vista y con intenciones que no podían ser peores. Se comía el terreno goloso y doblaba la cabeza más de lo conveniente.

Y Villalta, que vió, como todo el mundo, las condiciones del bicho que le había tocado en suerte, se sintió prudente hasta la exageración y quedó mal, francamente mal.

Era un toro negro, zafno, que por nombre lleva «Volandero» y señalado con el número 37. Válgame el cielo y qué ejemplar, señor Pellón.

Con la tela está vulgarote Nicanor y transcurre la suerte de varas

sin que veamos un solo quite. El público, con razón, protesta reciamente. Villalta da unos mantazos feos, evitando los derrotes del bicho. Entra muy mal y deja un sartén. Vuelve a entrar desde un kilómetro de distancia y alargando todo el brazo que Dios le dió, pincha sin soltar. Otro, huyendo del toro como alma que lleva el diablo; deja dos medias mal colocadas y termina con un descabello de efectos fulminantes.

Hay una bronca de proporciones grandes.

#### Y nosotros que esperábamos que te sacaras la espinal :

No ha podido hacer nada con este bicho Villalta, le decíamos a un compañero de barrera. Y, sin perder la fe en el de Cretas, le asegurábamos que en su segundo toro haría cuanto en Madrid dice que sabe hacer. Pero, sí, sí. Vulgaridad, vulgaridad y más vulgaridad.

A esto no hay derecho, don Nicanor. Usted tenía con la afición oscene la obligación de hacer por quedar bien cuanto fuese posible. Sin embargo usted no ha intentado siquiera hacerlo. Su segundo toro, aquel negro listón, que por nombre llevaba Forforero, permítame hacer algo más, mucho más de lo que usted hizo. Pero no quiso.

Y esto no, Nicanor. Creo que merecíamos más. Creo que ese pun-donor que aseguran ser su condición principal en el toro, no apareció por ninguna parte.

Veroniquea Villalta sin lucirse. En quites anotamos una mariposa de Bejarano. Don Nicanor continúa invisible. Un buen par y lo demás vulgaridad aplanante.

Y el bicho, que por lo visto quiere demostrar el genio que lleva dentro, arremete contra un burladero, arrancándolo de cuajo. ¡No sería esto una protesta del bicho, que esperaba una mejor lidia de parte de Villalta?

Da unos telonazos con la derecha. Luego se encorajina un poco y se muestra Villalta valiente. Pero es tarde. Deja una media perpendicular que mata. Aun hay unas palmas.

#### Bejarano, trabajador y mimado por el público, corta orejas y rabo: :

De Bejarano había un buen recuerdo en Huesca. La última vez que actuó ante nosotros se había mostrado trabajador, lleno de una voluntad enorme para quedar bien. Además, el público sigue con simpatía a este muchacho a través de su peregrinación por las plazas de España y ve cómo en todas sus actuaciones hace cuanto el ganado consiente. Por eso, desde que desplegó el capote, las palmas se dirigieron para Fuentes Bejarano.

Le tocó en suerte en primer lugar el toro 28, negro, Rosalejo. Y Luis despliega la tela y da unas verónicas arrimándose mucho. (Gran ovación).

Vuelve a veroniquar y remata rodilla en tierra. Hay nuevas palmas. Maera siente deseos de hacerse aplaudir, y se cñe mucho en un quite. Interviene Villalta bien y cierra el tercio Bejarano, mariposeando y adornándose con unos toques al testuz.

Los banderilleros salen del paso mal.

Y va Bejarano, solito él, a entenderse con Rosalejo. Pasa muy bien por alto, otro rodilla en tierra y unos molinetes cñéndose horrores. Se lleva el bicho a los medios y continúa derrochando valentía en unos pases rodilla en tierra. El público aplaude a Luis con entusiasmo. Entra bien en la primera igualada del bicho y coloca una media un poco ladeada que basta. Hay ovación, orejas, rabo y vuelta al ruedo con devolución de prendas.

En el toro lidiado en último lugar, señalado con el número 38, un negro tostado, que se llama Violetto, lanceó Bejarano haciéndose aplaudir. Se muestra muy trabajador preparando el toro a los de aupa. Toma bien las varas.

El diestro solo está llevándose la lidia. El público advierte la labor de Bejarano y lo aplaude. Y solo en los medios, aguantando mucho, muletea bien.

Entra como los buenos y deja una casi entera bien puesta que mata. Hay ovación y oreja.

#### Madre: quiero bailar el charleston o tengo unos nervios muy «alborotao»

Este chico Maera por lo visto confundió nuestra plaza con un salón de baile y quiso demostrarnos que él sabe muy bien cómo se inician los pasos de charles y cómo debe marcarse unos fandanguillos aunque no sea de Huelva.

Yo recomendaría a Maera que otra vez, cuando venga a Huesca, tome mucha tila. Le hace falta, porque tiene unos nervios que ¡válgame el Cielo! Así que ya lo sabes, niño. Antes de lanzarse a hacer el pasee hay que poerse en plan de tila, mucha tila.

Le han correspondido los toros números 62 y 67, el primero negro, zaino, Italiano; y el segundo, negro, Duque. En ambos Maera ha hecho cosas por el estilo. Mucho bailoteo, inquieto siempre, y desentrenado a más no poder. Así no se va a ninguna parte, Maera. Vamos se va, sí, a la obscuridad profesional que supone tanto como ponerse a uno el cocido por las nubes.

#### El ganado

Deiraudo, por qué decir otra cosa. Esos bichos que al ser desencajonados parecía que iban a dar juego y más juego, con mucha bravura, tuvieron más de bueyes que de otra cosa.

Celso Pellón nos ha servido mal; hay que decirlo para que otro, año, si es que la Empresa reincidía, procure ponerse más a tono.

#### El diestro que no puede torear: :

Así que se hubo arrastrado el tercer toro, fué desplegado un cartel blanco en el que iba una súplica al público: unas monedas para el banderillero Vela que está ahora inútil para ejercer la profesión. Maera y Bejarano llevaron el

cartel por el ruedo, mientras los peones recogían las dádivas del público.

Y vimos a Vela con su brazo inutilizado y su pierna derecha casi inmóvil, cómo salía a los medios para agradecer el gesto generoso del público.

¡Pobre Vela! Qué de recuerdos debieron agolparse en él en esos momentos! Tiempos antes también él lucía el traje de luces y corría ágil por el ruedo para dejar esos pares de banderillas prendidos en el bicho con soltura y seguridad. Ahora, no puede ya. Es un hombre inutilizado por el mal, que ya no le permitirá jamás volver a ser banderillero.

Vela se retiró perlados los ojos en lágrimas de gratitud hacia este público de Huesca que no sabe ser de otra manera que es: generoso y bueno con el dolor.

EL DEL TENDIDO UNO

## La animación por las calles después de la corrida es extraordinaria

Terminada la función taurina, el espectáculo callejero no pudo resultar más animado. La plaza de Santo Domingo era un hervidero de público que se desparramó luego por el Coso y Porches de Vega Armijo. El desfile del público de toros fué presenciado por mucha gente desde los balcones.

### Un baile brillantísimo en el Casino Oscense

Donde con más abundancia se congregó el público fué en el Casino Oscense.

La terraza, tanto en su parte alta como en su parte baja, quedó materialmente cuajada por público en el que dominaba el elemento femenino. Inmediatamente en uno de los salones se organizó un baile con el concurso de la orquesta del teatro Olimpia.

El baile resultó animadísimo y en él vimos a gran número de muchachas tanto oscenses como forasteras. Hasta las diez de la noche se danzó, reinando en la fiesta gran alegría. Fué tal el éxito del baile que a requerimiento de numerosos socios hubo de repetirse a las once de la noche.

Igual animación que en el baile de tarde hubo en la fiesta celebrada por la noche; eran las dos de la madrugada cuando todavía la animación continuaba, siendo extraordinaria.

### Un concierto en el Parque

De siete a nueve de la tarde se celebró en el Parque un concierto a cargo de la brillantísima banda de Luchana dirigida por don Emilio Gutiérrez. Acudió mucho público que oyó con verdadero placer las excelentes obras interpretadas por la banda.

### La primera colección de fuegos artificiales

En la Avenida del General Vives se quemó a las diez y media de la noche una magnífica colección de fuegos de artificio que gustó extraordinariamente. Acudió mucho público que luego se acomodó por bares y cafés dando a la población un aspecto extraordinario hasta las primeras horas de la madrugada.

Eran ya las dos y media cuando los establecimientos públicos

estaban materialmente atestados, continuando la animación callejera como en pleno día.

A esta hora, algunos automóviles de servicio público han salido llenos de gente que regresa a los pueblos cercanos para volver de nuevo a Huesca en la mañana del lunes.

## El segundo día de fiestas

Con igual animación y continuando el tiempo espléndido se celebra el segundo día de las fiestas de San Lorenzo

El Padre Sol está con nosotros : : : : :

El sol ha querido continuar prestando su excelente concurso a nuestras fiestas. Otro día magnífico, despejado, con sol a chorros, como de fiesta.

Las dianas mañaneras han inter-

## LA SEGUNDA CORRIDA, MITAD DIURNA MITAD NOCTURNA

### Márquez, Marcial Lalanda y Bejarano trabajadores y dando lecciones de toreo, cortan orejas y rabos

El público ha salido encantado de la Plaza, a pesar de la tormenta

#### Tarde de toros

¿Pero qué tienen las funciones taurinas que llevan al espíritu del aficionado una gran alegría? Tienen el color de la misma, la presencia de la mujer que acude llevando la prenda más castizamente española, la mantilla que realza su hermosura; que tiene ese bullicio entre el público; la brillantez del desfile, tienen... algo único que gana, porque siempre presenta originalidades.

Acabamos de asistir a una corrida grande, así, grande. Los diestros, como si hubieran ido «de picadillo», que decimos en la tierra, se han sacudido la galvana que con tanta frecuencia padecen y han dicho: a trabajar.

Acaso aquellas ovaciones cerradas a Bejarano al salir las cuadrillas, las palmas abundantes para premiar sus primeras intervenciones han decidido a Antoñito Márquez y a Marcial Lalanda, a no dejarse pisar el terreno.

Satisfechos hemos salido, y con nosotros creemos que todos los asistentes a la plaza, del resultado de esta segunda combinación. Satisfechos también del ganado, porque si bien llegó algo aplomado a la última suerte, por lo menos embistió y, sobre todo, entró con coraje a los piqueros.

Mujer, tú eres la mayor belleza en la fiesta : : :

¡Pero qué guapas están las mujeres en esta tarde de toros! No sabe uno donde acudir. Esto es demasiado para una sola ración. Miramos a los palcos y en ellos se dibujan las siluetas de unas paisanas que llevan la mantilla con gracia por arrobos, presumiendo de guapas.

Allá sobre toriles, Carmen Echevarría y Anita Viada, la rubia y la morena que aludiera el genial compositor en sus versos de «La Verbena de la Paloma», están poniendo cátedra de castizas con sus mantillas que se desbordan ciñendo el busto.

En unos palcos, vemos a Pilarín García Bragado, las hermanas Allué, Lolita Calleja, unas forasteras a quienes no conocemos, todas con mantilla. En otro... pero ya no hay tiempo para mirar más. La Banda toca los acordes de un pasodoble con mucha esencia chula; la plaza está llena en sus tres cuartas partes, y las cuadrillas salen a la arena. Hay una ovación cerrada para el simpático Bejarano, que saluda montera en mano.

Don Antonio Márquez es mucho Márquez cuando quiere

Claro que Márquez ha pasado

rumplido el descanso obligando a la gente a echarse a la calle.

Igual animación que el día anterior. Las calles atestadas; es un problema encontrar un sitio donde acomodarse para tomar algo fresco que combata los rigores agosteros del día.

Sin duda la combinación de toros anunciada para la tarde de hoy ha conseguido atraer más forasteros.

El tren de la mañana ha traído a bastante público también y los autos de línea nos devuelven aumentados los forasteros que ayer se nos llevaron.

Como el día anterior, a las diez y media de la mañana, se celebró en la Basílica de San Lorenzo una solemne función religiosa; el Templo estuvo muy concurrido de fieles.

A las doce, en los Porches de Vega Armijo, la banda del regimiento de Luchana dió un concierto.

desapercibido en su primero. Lo veroniceó bailoteando, sin pena ni gracia. Entró cuatro veces el bicho a los piqueros y produjo otras tantas caídas. Hay un quite de Antoñito que se aplaude y luego consigue más palmas porque trabaja bien al toro, metiéndolo en suerte.

Bejarano se ciñe mucho en su quite y escucha palmas.

Muletea el madrileño con la derecha y deja un pinchazo feo. Una media bien colocada, y, tras la intervención del peonaje enterrador, dobla el animalito. Aun hay unas palmas.

Pero Márquez tenía que destacarse en Huesca, ya lo creo. Y le toca en suerte un jaboneró jirón que lleva por nombre Taurón. Y ¡válgame el cielo lo que este hombre hace con la capal! Enorme, veronicea con los pies pegados a la arena, suave, sin nerviosismo y corriendo muy bien la tela. Tiene una intervención en una caída peligrosa, que se le aplaude mucho. Marcial dice que va él y hace su quite echando la rodilla a tierra. Bejarano, que no es menos, vuelve a ceñirse más que en un schotis castizo. Hay ovaciones cerradas para los tres diestros. El tercio ha resultado chipén. Pero vuelve aun Márquez y da unos capotazos estatuarios, como si aquello fuese cosa de nada. El público le pide que prenda banderillas, pero Márquez señala que no puede porque su mano izquierda está resentida a causa del accidente de automóvil que sufrió hace pocos días.

Los de los palitroques lo hacen todo lo mal que pueden. Y se va Márquez a los medios y dice: va por el público. Solito él, da tres pases por alto que merecen recordarse siempre. Hay música. Un molinete de categoría superior. Valiente, obliga a pasar al bicho, que anda remiso. Va al estribo y da varios pases sentado. (Ovación y algo así como el delirio en el público).

Deja un pinchazo bueno y una casi entera que basta. Ovación, ambas orejas y el rabo. Antoñito se ve obligado a saludar desde los medios y dar la vuelta al ruedo con devolución de prendas.

Don Marcial «El catedrático»

Pero, qué grande eres, Marcial. ¿Quién ha dicho que esta temporada estabas bajo de facultades? Sí, sí. Ayer en la Plaza los hubieran querido ver y a esos que no están nunca contentos con nada.

A su primer toro lo lanceó todo lo bien que puede hacerse. El toro

derrocha poder con los de a caballo. Ha tomado tres varas. El presidente ordena el cambio de tercio, pero Marcial obliga al picador a entrar de nuevo para meterse por cuarta vez. Hay jaleo. ¡Qué pasal! En quites nos divertimos la mar, porque Marcialito y Bejarano se han lucido. El toro llega a manos de Marcial muy aplomado. Y éste, a fuerza de inteligencia y valentía se hace con él. Solo él da unos pases sabiendo muy bien lo que hace y deja el estoque hundido hasta el puño. Descabella al primer intento. Hay muchas palmas, porque el público ha visto la labor de Marcial.

Pero Lalanda nos reservaba el plato fuerte de la tarde para el quinto, un ensabanado que se le conoce por Corchero. Le da tela y dibuja unas verónicas clase extra para los días grandes, ciñéndose hasta el pegen. Vuelve a lancear rodilla en tierra y se oye una de las más grandes ovaciones.

Y viene el mejor tercio de quites de la tarde. Márquez, Lalanda y Bejarano sacan lo mejor de su repertorio y el público se vuelve loco de aplaudir.

Toma los palos el maestro y prende dos pares, el segundo superior. (Ovación).

Da dos naturales con la izquierda. Muy cerca muletea y echa la rodilla en tierra, para terminar con adornos, tocando los pitones.

El tiempo se ha estropeado, llueve y la tormenta es de respeto. Pero Marcial continúa haciendo todo lo bueno que sabe, hasta dejar una media excelente y acierta al tercer intento. Hay ovación clamorosa, concesión de orejas y el rabo.

Marcial da la vuelta al ruedo en medio de una ventolera grande. Se da la luz eléctrica y con ello entramos en la segunda parte que es nocturna.

#### Bejarano vuelve a triunfar

Ni Márquez ni Marcial habían cuajado en sus dos primeros toros cuando Bejarano va a intervenir como parte principalísima. Lancea superiormente y remata la suerte con mucha salsa y valentía. (Ovación grande).

En la primera intervención de los de aupa, Luis se luce en el quite y hasta se permite unas florituras de toque de cornamenta. Anotamos dos excelentes puyazos de Aldeano, que le valen muchas palmas.

Los peones, por no desentonar con los demás, dejan los palos con bastante mal ángel.

Y va Bejarano diciendo: ¡fuera gente!

Un pase enorme de pitón a rabo. Otro rodilla en tierra. Tranquilo, continúa tirando de repertorio y nos regala un molinete muy superior. Metido en el terreno del bicho le obliga a pasar. Vuelve a adornarse y deja descansar al toro mientras oye una buena ovación.

Varios pases muy buenos y dos pinchazos en buen sitio. Entrando con coraje deja una casi entera, que mata. Ovación, orejas y rabo. Sale a los medios a saludar.

Ha sido luego una lástima el tiempo. Porque después de las faenas de Márquez en el cuarto y de Marcial en el quinto, Bejarano estaba dispuesto a coronar la corrida con una cosa grande. Pero ha soplado el viento con fuerza, llueve bastante y relampaguea con intensidad.

A pesar de ello, aun Bejarano torea bien de capa y se adorna en un quite rodilla en tierra. Márquez interviene bien.

El público pide a Bejarano que se saque el bicho de delante como pueda, porque el tiempo está infernal. Sin embargo, Luis muletea muy valiente y remata quedando rodilla en tierra. Da dos pinchazos y un descabello que basta.

Hay muchas palmas.

#### El desfile

Ha quedado totalmente deslucido. Se ha hecho apresuradamente, huyendo de la lluvia y de la tormenta que amenazaba seriamente.

Se han buscado los cobijos apropiados de los bares y cafés para resguardarse de la lluvia.

#### El peso de los toros

Día 10.—Los toros han arrojado el siguiente peso:  
Primero, 255 kilos.  
Segundo, 253.  
Tercero, 230'500.

Cuarto, 273.  
Quinto, 325.  
Sexto, 301.  
Total, 1.637'75 kilos.  
Día 11.—Los toros de este día han arrojado el siguiente peso:  
Primero, 257 kilos.  
Segundo, 270.  
Tercero, 260.  
Cuarto, 237.  
Quinto, 238.  
Sexto, 259.  
Total, 1.521'500 kilos.

## Continúa la animación

Igual que el día anterior, el desfile del público que ha ido a los toros ha constituido la nota pintoresca.

En el Casino Oscense ha tenido repetición la fiesta del domingo con el mismo éxito y aun mayor si cabe.

Como anoche, a las diez y media, se quemó en la Avenida del General Vives otra colección de fuegos artificiales, muy bonita, y la banda de Luchana, durante el espectáculo, interpretó varios baillables, que fueron aprovechados por la gente moza.

El público ha permanecido en las calles hasta bien entrada la madrugada.

#### Cosas de espectáculos

En el Olimpia hicieron su función de presentación las huestes Bassó y Navarro, poniendo en escena la fina comedia en tres actos, original de los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, «Marquillita Terremoto».

Buena jornada para la Empresa y para la Compañía. Para aquella porque el teatro tan espacioso se hallaba lleno de público. Y para la segunda, porque supieron salvar con facilidad que acreditada bien su valía artística las dificultades de que está llena la producción quiteriana.

No hará falta, pues, decir que la interpretación de la obra fué excelente; así lo entendió bien pronto el público que al bajar el telón en los tres actos prodigó ovaciones fervorosas a los artistas. Destacó la labor de los primeros actores a quienes el público en varias intervenciones aplaudieron con calor.

Anoche, con la animación que el día anterior y con igual éxito por parte de la compañía, se puso en escena «Manos de Plata», de Serrano Anguila. De nuevo las huestes de Bassó-Navarro, triunfaron en el Olimpia, dando una representación ajustada y muy cuidada en todos los detalles a la obra que, como la del día anterior, se estrenaba en Huesca. Para esta noche se anuncia la despedida de esta compañía con la obra «Fruta de Aragón».

#### Los artistas argentinos

Este año para las fiestas ha sido de aciertos por parte de las Empresas de espectáculos, porque si constituyó un éxito la compañía de Bassó-Navarro, otro éxito definitivo y claro ha sido el obtenido en el Odeón por el trío argentino Irusta-Fugazot-Demare.

#### RUN-RUN

## Ayer oímos que...

Villalta, por segunda vez, ha hecho el gandul en Huesca.

.... el papel Nicanor no se vuelve a cotizar en esta ciudad, aun cuando el cambio se ponga por los suelos.

.... entre el calor que hace y tantísimas chicas guapas como hay por la calle estos días, hay quien ha salido «frito».

.... el ganadero Pellón nos ha tomado el pelo con su «lote».

.... las fiestas no se han podido dar mejor para las empresas de los teatros.

## ODEON EMPRESA S. A. G. E.

HOY.—SENSACIONAL ESTRENO

### EL MUNDO CONTRA ELLA

Extraordinaria superproducción Paramount por Esther Ralston y James Hall

DESPEDIDA de los maravillosos y aplaudidos artistas

### Irusta - Fugazot - Demare

Los mejores intérpretes de Tangos y Canciones Argentinas, con repertorio completamente nuevo

Sesión única, a las ONCE.

Mañana, 13 de Agosto: Gran función cinematográfica a beneficio de los empleados de este local:

## LA CONDESA MARIA

El espectáculo, lo mejor que se ha presentado en Huesca en esta clase, constituyó un acierto pleno. Cantan con afinación extraordinaria, con gusto depurado y sirviendo las cosas argentinas en un ambiente cargado de propiedad que gana inmediatamente al público.

El público que, llenó también el teatro, exteriorizó la satisfacción producida por la labor de estos tan excelentes artistas, obligándoles a repetir casi todos los números por medio de cerradas ovaciones.

El triunfo obtenido en la noche de su presentación se reprodujo ayer. Por ello felicitamos a la Sage, que tanto acierto ha tenido al presentarnos estos artistas argentinos.

#### Unas notas sueltas

Como todos los años, en éste, hemos recibido la visita de queridos compañeros en la Prensa zaragozana. Han venido en funciones profesionales y al mismo tiempo a convivir unas horas con nosotros en estos días animados de nuestro Patrón.

Hemos saludado al director de «La Voz de Aragón», nuestro querido amigo don Fernando Castán y Palomar; al redactor jefe del «Heraldo de Aragón», Manolo Casanova; a Marcelino Alvarez, redactor del mismo diario; a Ignacio Buera, de «El Noticiero»; a «Don Indalecio», el excelente crítico taurino de «La Voz de Aragón» y a los redactores gráficos Marín Chivite y Labarrera, del «Heraldo» y «La Voz», respectivamente.

A todos ellos nuestro saludo y el deseo de que las horas vividas en nuestra compañía les hayan sido gratas.

No podían faltar. Una verdadera nube de vendedores ambulantes han puesto a las calles de Huesca una nota populachera que en toda fiesta hay.

Este hombre, que marcha cargado en sus espaldas un gran paquete de bastones, como aquel otro que ofrece muñecos de celuloide, o como el que vende una serie de baratijas, es algo que va unido a las fiestas de Huesca como a las de cualquier otra población.

Son gente que han de vivir inquietos siempre, buscando en el ambiente bullicioso de los días festivos la venta de sus productos con la que hacer frente al problema duro de la vida.

De aquí marcharán Dios sabe dónde; pero es su misión, a la que obedecen ciegos un año y otro.

Don Emilio Gutiérrez, el excelente músico director de la Banda del Regimiento de Luchana, hombre que para su tierra de Huesca tiene todos los cariños, ha tenido la delicadeza de componer un pasodoble por él, que ha dedicado a Pascual Querol.

El pasodoble está, como cosa de Gutiérrez, muy bien hecho y con gran inspiración.

Creemos que el mejor acierto de la Comisión de fiestas ha sido la

iluminación espléndida que se ha hecho en el Parque.

La instalación se ha hecho con gusto, y desde luego, ese paraje ofrece encantos muy superiores a lo de ordinario.

El efecto que presenta desde lejos es muy bonito y llamativo.

Hemos oído grandes elogios a la iluminación, pero también censuras duras al estado lastimoso en que se encuentra el piso del Parque. Por lo menos, el Ayuntamiento debía haber ordenado la limpieza de las piedras abundantes que hay sueltas por el piso y que dificultan y molestan a los transeúntes.

Esto era una cosa que iba a costar muy pocas pesetas y que el Ayuntamiento debía haber acometido.

#### El festival de Jota

Anoche, en la Plaza de Toros, se celebró el anunciado festival de Jota. El público acudió en gran abundancia porque la noche invitaba a ello, los precios eran populares y, además, el programa estaba hecho a base de lo mejorcito en los que cultivan el canto regional.

Todos cuantos tomaron parte, igual los ejecutantes de la Rondalla, como los cantadores y las parejas de baile, fueron ovacionados en sus actuaciones.

José Oto, entre los cantadores, demostró de nuevo que es el amo en esto de cantar la Jota.

#### Programa para hoy

A la misma hora que en días anteriores, dianas, bombas reales y morteros.

A las doce, concierto por la Banda de Luchana, como en días anteriores.

A las cinco de la tarde, gran partido de fútbol en el campo de Villa Isabel.

A las siete y media de la tarde, gran concierto popular, en el que intervendrán el Orfeón y la Filarmónica Oscense y la Banda militar de Luchana.

A las diez y media de la noche en el Parque, concurso de cantadores de Jota, verbena popular y concierto por las Bandas militares.

Una magnífica traca, que se quemará en la Avenida del General Vives (paseo de la Estación), señalará el final de las fiestas.

## Concierto del Orfeón, la Filarmónica y la banda de Luchana

Esta tarde, a las siete y media, se celebrará en la Plaza de Toros el anunciado concierto, que promete ser un acontecimiento musical.

Será completamente gratuito, prohibiéndose la entrada a los niños menores de diez años. Se suplica el mayor silencio durante la interpretación de las obras.

El Ayuntamiento instalará sillas en el redondel, percibiendo de los ocupantes cincuenta céntimos por cada una. Las puertas de la Plaza se abrirán veinte minutos antes de empezar el acto.

Aviso a los orfeonistas y músicos de la Filarmónica.—Unos y otros deberán hallarse en la Plaza a las siete y cuarto en punto, situándose reunidos en los palcos que se les designarán. Las señoras del Orfeón deberán ir con traje blanco.

## ODEON

El único número que ha destacado por su originalidad y arte durante estos días, ha sido el presentado por esta Empresa que siempre se desvive por complacer a su público.

Irusta-Fugazot-Demare de sobra nos son conocidos por la infinidad de discos que han impresionado, pero ellos, los idénticos, si la Sage no los contrata no había posibilidad de admirarlos y sus actuaciones han sido otros tantos éxitos grandiosos.

Hoy se despiden y mañana tiene la palabra el digno público oscense en responder a los esfuerzos que los empleados de la Sage han hecho durante todo el año, ya que es el día señalado para su beneficio.

Ponen en programa la gran obra de Luca de Tena «La Condesa María», y piensan regalar al público con valiosos regalos.

Mucha suerte les deseamos a estos dignos empleados que tanto trabajan para divertirnos.

## Teatro Olimpia Fiestas de San Lorenzo

HOY, MARTES, 12 DE AGOSTO DE 1930

### Despedida de la gran Compañía de Comedias de BASSÓ-NAVARRO

TERCERA Y ÚLTIMA DE ABONO

NOCHE: A LAS ONCE

GRAN ACONTECIMIENTO ARTÍSTICO!

Estreno de la comedia en tres actos, original de Nicolás Navarro y Augusto Martínez Olmedilla:

## Fruta de Aragón

# Señor alcalde

Aun cuando nos encontramos en plenas fiestas no podemos por menos que dirigirnos a su señoría para exponerle una cosa que creemos ha de motivar la adopción de medidas encaminadas a evitar lo que ahora ponemos de manifiesto.

Resulta que en el concierto dado por la brillante banda del regimiento de Luchana en la tarde del día de San Lorenzo, el público que acudió a él, en gran parte, no tuvo inconveniente en arrollar los macizos del Parque. Vimos, con una indignación que no pudimos reprimir, cómo había algunos individuos que gozaban destruyendo las plantaciones que hay en los jardincillos que tantas pesetas han costado a la ciudad, según pudimos apreciar por las liquidaciones publicadas recientemente a raíz de ese expediente presentado a la Corporación municipal por la Comisión investigadora de las obras urbanas.

Y esto, que tanto ha costado, señor alcalde, es una verdadera lástima que no se cuide un poco más haciendo lo que sea necesario para evitar su destrozo.

No se ha tenido el cuidado debido, ni se impidió que esos macizos fueran asaltados por individuos que les importa un pito el respeto a la propiedad de todos.

Damos este pequeño toque de atención porque esta noche precisamente se celebra en el Parque una verbena que hemos de suponer va a estar animadísima. Sería lamentable que de nuevo el público campase por sus respetos y no tuviese en cuenta el cuidado que es preciso tener con lo que es de todos. Por eso rogamos a nuestro alcalde intensifique la vigilancia en el Parque, haciendo que los agentes de su autoridad tengan especial cuidado en evitar esos atropellos.

## De sociedad RELIGIOSAS

Pasa las fiestas en compañía de su hermano el digno gobernador civil de esta provincia, la distinguida señora viuda de Carraro, con sus hijos Gutiérrez-Colomer. — Hemos saludado al que fué director de la Banda Municipal Oscense, nuestro muy querido amigo don Manuel Sariñena.

— Estrechamos la mano de nuestro joven amigo don Raimundo Catevilla.

— Hemos tenido el gusto de saludar en nuestra Redacción al culto periodista zaragozano, director de «La Voz de Aragón», don Fernando Castán y Palomar, amigo nuestro muy querido.

— Saludamos a don José Laliena, de Zaragoza.

— Estrechamos la mano del joven perito agrícola don Emilio Ubieta.

— Han sido muchos, muchísimos los amigos y conocidos que con ocasión de las fiestas hemos saludado estos días del domingo y lunes.

En la imposibilidad de dar cuenta de todos en esta sección y el temor a incurrir en omisiones seguras, queremos hacer un saludo de carácter general y expresarles el deseo de que estos días hayan sido para ellos muy gratos.

— Para Bilbao y Santander, con objeto de pasar una temporada, ha salido don Rogelio Lacruz Gállego, jefe de Negociado de Telégrafos, acompañado de su distinguida esposa e hijos.

— Ha marchado a Laborda, donde pasará unos días, la bellísima y elegante señorita Lolita Calleja.

— Hemos tenido mucho gusto en saludar al notable tenor don Antonio Latorre, que, después de hacer muy notables temporadas en Barcelona y Valencia, ha venido a descansar unos días al lado de sus familiares.

— Se encuentra en Huesca nuestro paisano el competente tallista-escultor don Isaac Delplán Cappa.

### De verdadero interés

Le precisa probar el CHAMPAN de las siguientes marcas reconocidas:

Más Solanes, a 3'60 ptas. la botella  
Macabeo . . a 5'25 " " "

De venta exclusiva en

**Casa Cabrero**

Coso Bajo, 103 HUESCA

## Muy importante

Quincena de Gracia. Del 1 al 15 de Agosto

Más zapatos, más bonitos y más baratos que el saldo anterior. Muchos miles de pares.—Grandes novedades en todas las secciones.—Rebajas en todos los artículos

**Hermenegildo Franco**  
San Lorenzo, 10 al 14, HUESCA

Ha salido para Madrid el presidente del Consejo de Ministros

## El pueblo de Avila no tolera que quede sin derribar el famoso paredón y comienza su derribo

La estadística comercial del primer semestre acusa una notable ventaja sobre la de años anteriores.—En Madrid ha marcado el termómetro 50 grados en el sol.—El ministro de la Gobernación ha recibido un pergamino que le ofrecen los farmacéuticos de toda la nación por su labor en beneficio de la clase.—Otras noticias de interés.

Madrid, 11 (23'00)

### Notas madrileñas

La estadística comercial del primer semestre acusa una notable ventaja sobre la de años anteriores

Nombramiento de representante

El Gobierno ha designado para que le represente en la solemne toma de posesión del nuevo Presidente de la República de Santo Domingo, al ministro de Negocios de España en dicha capital, don Francisco Normendano.

### Accidente en una finca

Esta tarde, a última hora, ha ocurrido un accidente en un hotel propiedad de don Ecequiel Selgas. Han quedado sepultados al derrumbarse un muro dos obreros, los cuales, a pesar de los esfuerzos de los bomberos que acudieron inmediatamente al lugar del suceso, han sido hallados muertos.

### Una estadística de Hacienda

En el ministerio de Hacienda han facilitado una nota, en la que se dice que en el cuaderno mensual de estadística, publicado en el departamento, se hace un estudio de la balanza comercial del primer semestre del año actual.

Las importaciones ascienden a 1.249.861'719 millones, y las exportaciones suman 1.137.071'730 millones. La diferencia de la importación sobre el comercio de exportación no llega a 113 millones de pesetas, mientras que en igual tiempo del año anterior subió a 374, y en 1928 a 376.

Pueden notarse las ventajas de las restricciones sobre la importación, puesto que sólo en el ramo alimenticio se nota una disminución muy notable sobre igual período del año pasado.

### Calor en la capital de España

La temperatura de estos días es la más elevada que se ha sufrido en este año.

Ayer subió el termómetro hasta cincuenta grados en el sol y en la sombra no bajó en todo el día de treinta.

### Fallecimiento de un periodista

Ha dejado de existir en el sanatorio Victoria Eugenia el notable reporter encargado de la sección de sucesos de «La Voz», persona muy querida y muy distinguida en el campo del periodismo.

### El gobernador y los periodistas

En el hotel Nacional han sido obsequiados por el gobernador civil, conde del Valle de Succi, los reporteros que prestan servicio en el Gobierno. Ha habido gran cordialidad en el acto y se hicieron votos porque el paso del conde por el Gobierno madrileño sea feliz y de imperecedero recuerdo.

### El ministro de la Gobernación hace declaraciones

El ministro de la Gobernación ha recibido esta mañana a los periodistas, a los que ha manifestado que ha recibido la visita del doctor Zúñiga, cuya visita ha tenido por objeto entregarle un pergamino que le ofrecen los farmacéuticos de toda la nación por su labor en beneficio de la clase.

Sobre las noticias de carácter político que le pedían los informadores, ha manifestado que en ese aspecto la situación va en relación inversa al calor.

Uno de los periodistas le preguntó si el Gobierno concedía todas las autorizaciones que se le pedían para la celebración de actos políticos, a lo que respondió el general que si era para hacerlo en locales cerrados y respondiendo del orden, no se negaba a nadie, como así ha ocurrido en Málaga, donde el gobernador ha concedido permiso a los republicanos para reunirse e incluso pronunciar brindis.

También tengo que participar a ustedes que el Consejo de mañana

se celebrará a las diez y no a las seis de la tarde como indicaba el periódico de los lunes, quizá mal informado.

Un reporter dijo que era extraño que saliera dicho periódico los lunes después de la publicación de la Real orden que regula la existencia de tales publicaciones. El general respondió que la salida no le está prohibida terminantemente, si bien debiera de abstenerse de hacerlo con publicidad, pero que se da cuenta de la dificultad que existe para que pueda salir sin ella, porque de ese modo nadie se encargaría de atender su publicación.

### El traslado de una iglesia visigoda

El ministro de Instrucción señor Tormo, ha manifestado a los periodistas que había recibido la oportuna autorización del obispo de Zamora para efectuar el traslado de la iglesia visigoda de San Pedro de las Navas.

Ahora se está procediendo a la numeración de los sillares y espero que en breve comenzará a montarse en el lugar que se ha elegido.

Añadió el señor Tormo que mañana se propone salir para Elche a fin de asistir a las fiestas que se celebran sobre el misterio de La Cesta.

### Contra una Real orden

El pueblo de Avila no tolera que quede sin derribar el famoso paredón y se dirige a efectuar su derribo

AVILA.—Esta tarde se ha celebrado en el Ayuntamiento una reunión de fuerzas vivas para protestar de la Real orden que niega la autorización para proceder al derribo del paredón de la muralla, cuya desaparición se había solicitado reiteradamente.

El Ayuntamiento tomó el acuerdo de protestar de la Real orden citada por contrariar los deseos de la población, considerando además que, para ésta, es incluso injuriosa.

El alcalde manifestó, al darse por terminada la reunión, que mañana, haciendo caso omiso de la prohibición ministerial, se procedería al comienzo del derribo, señalando la hora de las cuatro de la tarde, a fin de hacerlo con mayor solemnidad. Los reunidos en

el Ayuntamiento protestaron del acuerdo del alcalde, manifestando su deseo de que se procediese inmediatamente.

De pronto circuló el rumor de que se encontraba en Avila, de paso, el ministro señor Estrada, y entonces se formó una imponente manifestación que se dirigió al Gobierno civil para protestar en presencia del ministro de la famosa Real orden del ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes. Cuando los manifestantes llegaron al Gobierno, ya no se encontraba en él el ministro de Gracia y Justicia; pero desde uno de los balcones hicieron uso de la palabra el alcalde y el gobernador. El primero dijo que con la aquiescencia de la primera autoridad de la provincia se iba a proceder al inmediato derribo del tan traído y llevado paredón. Acto seguido se dirigieron todos al lugar donde aquél se levanta, yendo al frente el Ayuntamiento casi en pleno. El alcalde trepó por una escalera del servicio de bomberos hasta lo más alto del muro que circunda al Alcázar y empezó a tirar piedras de las que cubren la obra. Más de una hora estuvieron varios vecinos trabajando en lo mismo, pero apenas empezaron, puede decirse, la obra. Mañana, a las nueve, según prometió el alcalde, seguirá ejecutándose la obra de echar abajo el ya famoso paredón.

### Declaraciones del ministro de Instrucción

El señor Tormo, hablando con los periodistas y refiriéndose al derribo del paredón de Avila, del que tanto se preocupa la Prensa en estos días, ha manifestado que ha habido algunos equívocos en la interpretación de la Real orden por él firmada, puesto que él no se opone a lo que la opinión pide y ahora se propone realizar. Añadió que tenía conocimiento de lo ocurrido en Avila, pero no dijo nada de particular sobre ello.

### Desde San Sebastián

Un popular pelucero extranjero alaba las corridas de toros y se propone asistir a varias de ellas

### Inminente peligro en un paso a nivel

SAN SEBASTIAN.—En un paso a nivel próximo a Zarauz ha estado a punto de ocurrir una verda-

dera catástrofe, al intentar cruzar la vía un automóvil cuando se acercaba un tren. El conductor pudo frenar a tiempo, pero no evitó que los faros fueran destruidos por el convoy.

Las cadenas estaban sin colocar porque el reloj de la guardabarrera estaba retrasado según se pudo comprobar.

El alcalde ha visitado al gobernador para que dicte órdenes encaminadas a evitar posibles desgracias en los pasos a nivel, principalmente en esta época veraniega, durante la que hay un gran movimiento automovilista en la provincia. El gobernador prometió hacer cuanto esté de su parte para que se pongan los medios de evitar casos como el de hoy.

### Un pelucero alemán y las corridas de toros

SAN SEBASTIAN.—Ayer tarde después de la corrida de toros se dirigió al hotel donde se hospeda el diestro Márquez un pelucero alemán que se encuentra en esta ciudad para entregarle una pitillera de oro. El diestro le obsequió con una fotografía con senda dedicatoria.

El cineasta ha declarado que le encantan las corridas de toros y cree que es el deporte más viril a que puede dedicarse un hombre, por lo que ha prometido volver a la plaza el viernes, sábado y domingo, días en los que se celebrarán corridas.

### El veraneo de la Corte

Sale para Madrid el presidente del Consejo para asistir a un Consejo de Ministros

SANTANDER.—Los infantes estuvieron esta mañana en la playa bañándose, y por la tarde hicieron un paseo en automóvil.

El jefe del Gobierno despachó con Su Majestad. A la salida de la Magdalena manifestó que hoy saldría para Madrid con el objeto de presidir el Consejo de ministros que se celebrará mañana martes.

En el Consejo, dijo, no se tratarán asuntos políticos, si bien creo que durará más de tres horas.

Se propone pasar la noche en Cercedilla, y una vez que haya terminado el Consejo, que será a las diez de la mañana, regresará a Santander.

### De provincias

La Feria de Muestras de Gijón

GIJÓN.—Ayer fué inaugurada la Feria de Muestras de esta capital con asistencia del ministro de Hacienda. En el Ayuntamiento se formó una procesión cívica, que presidió el ministro, para dirigirse al lugar donde se celebra la Feria anual. Ya en ella fueron recibidas las autoridades por el Comité, pasando inmediatamente a la celebración del acto de la apertura.

Pronunció un discurso el secretario general, al que contestó el ministro con breves frases, declarando abierta a continuación la Feria en nombre de Su Majestad y del Gobierno.

Más tarde, se celebró un banquete de más de 600 cubiertos en honor del señor Agüelles. Al final de él se pronunciaron varios brindis por España, el Rey y príncipe de Asturias.

### Estado de un novillero

CADIZ.—El novillero mejicano Carnicerito, que ayer fué cogido por un toro en esta Plaza, sufre fractura de las costillas cuarta y quinta y probable fractura de la clavícula.

Su estado es grave, si bien se confía en que pronto entrará en mejoría.

### Aviso a los labradores

Se tuerce, a medias, sogas de máquina atadora. Se vende a 1'75 pesetas el kilo. Calle de Ramiro el Monje (Correría), 13, tienda. En la misma tienda se vende un carro.

### PERDIDA

Desde la entrada a la calle de Loreto por el Coso, pasando por la fuente del Angel hasta la línea del ferrocarril, se perdió ayer un pendiente de oro con brillantes. A quien lo manifieste en la Administración de este diario se le gratificará.

Imprenta de LA TIERRA—Huesca

## Gran Bazar de Loriente

Grandes rebajas en la sección de MUEBLES

Cómodas y Entredoses a 32 pesetas. Camas con somier a 33 pesetas

En la Sucursal, Coso Bajo, 23, liquidamos toda la sección de artículos de escritorio a precios de ganga. Escritanías, pesa cartas, tintas, libros rayados, etc., etc.—También liquidamos las máquinas de coser Wertem y Durkopp, de fama mundial, las hay de mano y pie

HOCES Y GUDANAS

Precios de verdadera ocasión

Los enfermos del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

### Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre

Venta: Principales farmacias del mundo.



## EL FORDSON PARA LA TRILLA

El nuevo tractor Fordson posee un 50% más de potencia y esto es del mayor interés para todo el que tenga que accionar una trilladora. Con su motor de 30 H. P. puede mover con holgura los tipos mayores corrientes en España.

El Fordson sirve igualmente para remolcar los trillos corrientes sobre la parva circular, en sustitución de las caballerías, en las explotaciones pequeñas que no permiten el uso de trilladoras, siendo su rendimiento extraordinario por la gran velocidad que desarrolla, ya que puede trabajar en tercera, a razón de unos 12 kilómetros por hora, con los dos o tres trillos que se le suelen acoplar. Además, él mismo ayuda a triturar la paja.

# Tractor Fordson

accionando una trilladora



## Curación de las HERNIAS

**INTERESA SABER:** Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado Sr. Torrent, estará en Huesca y en el Hotel Petit-Fornos únicamente el viernes próximo día 15 del corriente y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan porque no hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca comprar bragueros ni vendajes de ninguna clase sin antes ver primero al especialista Sr. Torrent, de nombre registrado.

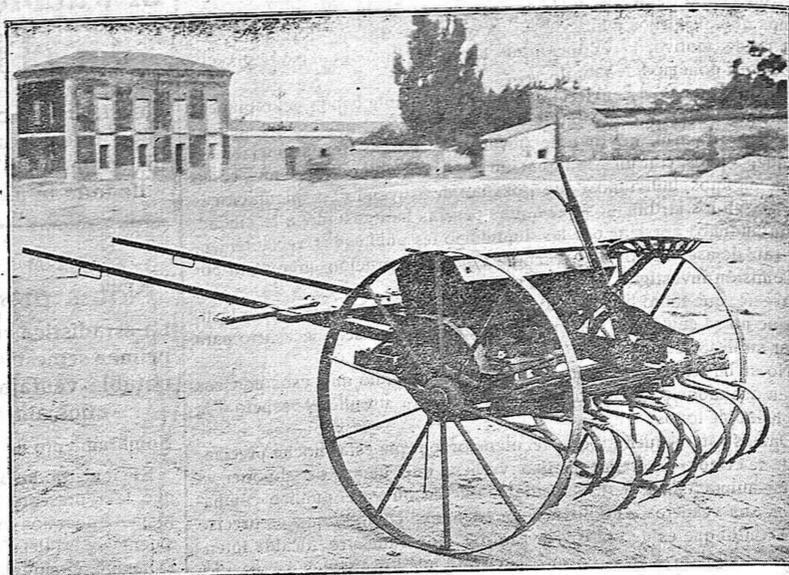
**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS.**—Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc.

**HERNIADOS TODOS.**—Acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en Huesca y en el Hotel Petit-Fornos únicamente el viernes próximo día 15 del corriente.

**NOTA.**—Dicho especialista estará también en Lérida el día 13 en el Hotel España, en Barbastro el día 14 en el Hotel San Ramón y en Zaragoza el día 16 en el Hotel Oriente, (Coso, 13), donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, CASA TORRENT.

## Máquina sembradora sistema Labad

Modelo 1930



Se construye cuatro tipos de máquinas sembradoras desde 7 a 15 rejas, con las siguientes características: La de 7 rejas es con lanza para dos caballos. La de 9 rejas puede ser con lanza o varas según desee el comprador. La de 11 rejas con varas para tres caballos a la par. La de 15 rejas con enganche para tractor. **CONDICIONES GENERALES** que reúne esta sembradora sobre otras marcas conocidas: Poco peso, más profundidad de labor, mejor arada la tierra, armazón muy rígido, rejas con contramuelles, movimiento del sembrador por engrane de diente largo y economía de precio de 250 a 500 pesetas, según los tipos.

Unico constructor: **EMILIO LABAD LACASA**  
Plaza de Doña Sancha (antes Santa Clara) HUESCA

## Guadañas (dallas)

muchos modelos, desde cuatro pesetas una

Mangos, Rastrillos, Piedras, Sierra, Acero y Pedernal para Trillos.—Nitrato, Sulfato cobre, Azufres, Sosas, Sulfatadoras.—**GRAN SALDO DE BATERIA COCINA** a cuatro, cinco y seis pesetas kilo

Hierros - Drogas - Ferretería - Muebles

## Joaquín Lafarga.-Huesca

### Clasificadores

Archivadores, Carpetas, Legajos, Vades, Carpetas escolares, Biblioratos. En cualquier tamaño y sistema.

De VENTA en la Imprenta y Librería de LA TIERRA Villahermosa, número 12, Huesca

**EL PROTECTOR**  
**AEG**  
**VIGILA SU MOTOR!**

**tipo MSB**

**2 1/2%** extra contra este recorte. Validez: 31 Julio 1931

**Lleva: Bobina de mínima tensión y de máxima intensidad. Sistema termico p<sup>o</sup> sobrecargas y sustituye a Interruptor y Fusibles.**

### La Garantía, Solidez y Barato,

solo se consigue con la norma constante de hacer importantes ajustes de géneros con las mejores FABRICAS productoras, permitiéndome esto ser siempre

### El que más barato vende

Tejidos—Confecciones—Novedades — Camisería—Medias y Calcetines—Talegas—Maletas—Bolsos de viaje y Baúles—Corsés — Paraguas — Impermeables y Plumás—Mantelerías blanco y color—Juegos de cama—Colchas—Toallas—Edredones y Cojines fantasta

**Exclusiva Sábana curado blanco hierro, 6 pesetas**

El mejor surtido de Pañería para Caballero, últimas creaciones de Lanería, Sedas y Crespones de todas las calidades

**¡GUSTO Y ECONOMIA!**

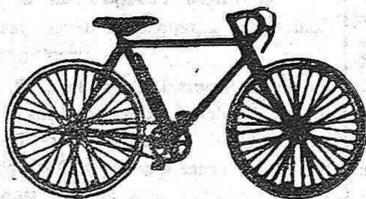
## Fernando Guillén

Padre Huesca, 2

San Orencio, 19

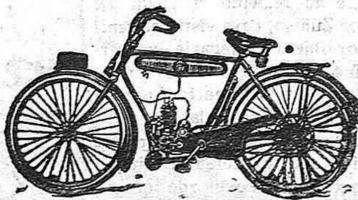
(Sección camisas a medida a cargo de la CASA DUCAY, de Zaragoza).

## Bicicletas - Motocicletas



Talleres de reparaciones

Artigua casa de confianza la más importante de Aragón



Antes de comprar una bicicleta o moto diga la marca que le interesa y consulte nuestros precios y ahorrará la diferencia.



## Ovidio Rin, Coso Bajo, 60

Huesca

## El Comercio de Sánchez

que siempre va a la cabeza de los barateros, pone en conocimiento del público que una vez más va a demostrar la competencia, concediendo, por tiempo indeterminado, una importante rebaja en géneros blancos, color y negros y especialmente en el ramo de Sastrería, que se darán trajes a medida por DIEZ miseros duros.

**¡NO CONFUNDIRSE!**

Coso Bajo, número 63

HUESCA

Han salido premiados en el mes de Julio los números siguientes: 6.081, Antonia Abió, de Huesca; 6.070, Tomás Soler, de Piracés.